



Master

Master 2

Mention

Sciences du langage

Parcours

**Lexicographie,
terminographie et
traitement automatique
des corpus**





UNIVERSITÉ DE LILLE

Université européenne de référence, reconnue pour l'excellence de sa recherche et de sa formation, l'Université de Lille fait de la réussite étudiante une de ses préoccupations majeures et elle place l'insertion professionnelle au cœur de son engagement. Adossée à une recherche de pointe, son offre de formation se veut en phase avec les évolutions des mondes socio-économique et socio-professionnel afin de contribuer aux grandes transitions de notre société et préparer chacune et chacun, tout au long de sa vie, aux compétences et métiers de demain.

L'Université de Lille, composée depuis 2022 de 11 facultés et 4 écoles partenaires – École Nationale Supérieure des Arts et Industries Textiles (ENSAIT), École Nationale Supérieure d'Architecture de Lille (ENSAPL), École Supérieure de Journalisme de Lille (ESJ Lille), Sciences Po Lille (IEP) –, est un acteur des écosystèmes du territoire par les nombreux partenariats (sportifs, culturels, sociaux, économiques...) qu'elle noue, au profit de ses étudiant-es et de ses personnels. Les 6 500 professionnels et intervenants externes qui s'impliquent dans les activités pédagogiques, le développement de chaires et de coopérations pour accompagner les transitions dans toutes leurs formes, sont autant d'exemples de la dynamique engagée. **Inspirons demain !**

LA FACULTÉ

La **Faculté des Humanités** est une Unité de Formation et de Recherche de l'Université de Lille. Héritière de la Faculté des Lettres de Lille, elle forme près de 7000 étudiantes et étudiants dans des disciplines aussi diverses que l'archéologie, les arts, l'histoire et l'histoire de l'art, les lettres modernes, les lettres classiques, la philosophie et les sciences du langage. Elle s'appuie sur sept départements de formation, cinq laboratoires de recherche et plusieurs bibliothèques.

Au sein de cette faculté, le département Sciences du Langage propose un cursus d'études complet allant de la première année de licence à la seconde année de master.

Le département Sciences de langage propose cinq parcours de master :

- Français au Royaume Uni (FRU)
- Français langue étrangère et seconde (FLE/S)

- Interprétariat Langue des Signes Française (LSF) / Français
- Lexicographie, terminographie et traitement automatique de corpus (LTTAC)
- Linguistique Comparée et Empirique (LiGECO)

Le Département Sciences du langage se compose d'une équipe enseignante de quinze enseignants-chercheurs et enseignantes-chercheuses titulaires, auquel-les s'ajoutent des enseignant-es vacataires et des intervenant-es professionnel-les, et d'une équipe administrative et technique de quatre personnes.

Les formations du département s'adossent à l'Unité Mixte de recherche CNRS et Université de Lille « Savoirs, Textes, Langage », au sein de laquelle l'ensemble des enseignant-es-chercheur-es du département développent leurs activités de recherche.

CONTACT ADMINISTRATIF

Faculté des Humanités
Université de Lille - Campus Pont-de-Bois

- Secrétariat pédagogique : Cassandra GILLARD
cassandra.gillard@univ-lille.fr

RESPONSABLE DE LA FORMATION

Delphine TRIBOUT, Maîtresse de conférences
delphine.tribout@univ-lille.fr

MASTER 1 ET 2

Didactique du français langue étrangère et seconde

MASTER 1 ET 2

Didactique du FLE / français au Royaume Uni

MASTER 1 ET 2

Interprétariat langue des signes française/français

MASTER 1 ET 2

Lexicographie terminographie et traitement automatique des corpus

MASTER 1 ET 2

Linguistique générale, empirique et comparée

PRÉSENTATION DU MASTER

Le Master mention **Sciences du Langage** vise à vous préparer à des métiers pour lesquels la capacité à analyser le fonctionnement des langues est centrale. Vous pouvez ainsi vous orienter vers l'enseignement du français langue étrangère, l'interprétariat français-langue des signes française ou la linguistique informatique. Vous pouvez également vous orienter vers l'enseignement supérieur et la recherche en sciences du langage à condition d'obtenir une thèse de doctorat.

Ce Master est largement appuyé sur les recherches menées dans l'Unité Mixte de Recherche (UMR) Savoirs, Textes, Langage (STL), université de Lille & CNRS, qui réunit des linguistes, des philologues, des philosophes et des historien·nes des sciences.

PRÉSENTATION DE LA FORMATION

Vous souhaitez inscrire votre activité dans le cadre de l'ingénierie linguistique ? Le [Master Sciences du langage parcours Lexicographie, Terminographie, et Traitement Automatique des Corpus \(LTTAC\)](#) vous permet de travailler dans les domaines de la lexicographie, de la terminographie, des industries de la langue.

Le [parcours LTTAC](#) donne une qualification en [ingénierie linguistique](#). S'ancrant sur l'élaboration de descriptions lexicales pour des dictionnaires, il aborde la constitution de corpus et exploration de ces derniers pour documenter les usages lexicaux, d'analyse linguistique des usages observés, rédaction des articles de dictionnaires ; et l'édition numérique de documents.

Les compétences acquises sont exploitables dans tous les secteurs de l'édition, pour le développement d'applications et de logiciels à composante linguistique (aides à la rédaction, la traduction etc.), pour la recherche d'informations, etc.

Dans le cadre de votre activité, vous pourrez :

- Participer à la rédaction de dictionnaires monolingues et bilingues et d'encyclopédies.
- Élaborer des catalogues et des guides thématiques.

- Concevoir des bases de données pour la lexicographie et la terminologie.
- Développer des lexiques pour des systèmes d'aide à la rédaction ou de traduction automatique ou assistée.
- Développer des ressources lexicales pour des moteurs de recherche, des outils d'extraction d'information ou d'indexation automatique de documents ou d'autres outils de traitement automatique des langues.
- Mener des recherches en linguistique fondamentale ou appliquée.
- Développer des produits multimédias ou des outils pour la didactique des langues.

ORGANISATION DE LA FORMATION

- 2 ans de formation organisés sur 4 semestres.
- 10 à 12 semaines de cours par semestre.
- Des matières organisées en 8 Blocs de Connaissances et de Compétences (BCC) qui permettent au fil des semestres d'acquérir et de maîtriser les savoirs qui caractérisent un-e professionnel-le des sciences du langage, dans toutes ses dimensions.
- Chaque BCC est composé d'une ou plusieurs Unités d'Enseignement (UE) qui permettent d'acquérir et de développer de nouvelles compétences tout en approfondissant et élargissant les connaissances.
- Au terme du Master, vous disposez de compétences élargies et pouvez vous insérer professionnellement ou engager une poursuite d'études doctorale.

PROGRAMME DE LA FORMATION

BCC 1 : Savoir élaborer des analyses et des descriptions linguistiques

Le BCC 1 vous permet de mieux comprendre le fonctionnement des langues, et de savoir analyser et décrire des phénomènes linguistiques.

BCC 2 : Savoir employer une langue étrangère à des fins professionnelles

Le BCC 2 est consacré aux langues vivantes. Un soutien linguistique en Français Langue Étrangère (FLE) est prévu pour les non francophones.

BCC 3 : Acquérir une méthodologie de travail en linguistique

Le BCC 3 traite de questions méthodologiques relatives à la recherche (pour le mémoire) ou aux stages et premières expériences professionnelles.

BCC 4 : Savoir élaborer des traitement dictionnaires

Le BCC 4 est consacré à l'apprentissage des techniques de description lexicographiques (pour la langue générale) et terminographiques (pour les langues de spécialités).

BCC 5 : Savoir constituer, enrichir et explorer des corpus

Le BCC 5 fournit les compétences utiles pour manipuler des données langagières écrites ou orales en tant que corpus.

BCC 6 : Savoir gérer un flux XML éditorial

Le BCC 6 traite d'Informatique éditoriale, de la rédaction à la publication sur tous les types de supports de lecture (livres imprimés et électroniques de divers formats).

BCC 7 : Construire son expérience éditoriale et linguistiques

Les BCC 7 vous dote de connaissances et d'expériences en vue de votre professionnalisation.

BCC 8 : Savoir élaborer en autonomie un mémoire de recherche ou de recherche et développement

Le BCC 8, enfin, fournit un premier terrain d'expérimentation de votre goût et de votre appétence pour la recherche fondamentale ou appliquée (recherche et développement).

LES ATOUTS DE LA FORMATION

- Un enseignement universitaire d'excellence
- Des compétences approfondies en Lexicographie, en Manipulation de corpus et en Informatique éditoriale
- Deux stages de 3 à 6 mois pour acquérir une expérience professionnelle valorisable

CONSEILS POUR BIEN PRÉPARER VOTRE ENTRÉE EN MASTER

Le master SDL parcours LTTAC est une formation en linguistique et informatique, qui offre des débouchés professionnels variés.

- Bien se documenter avant de débiter sa formation permet d'avoir une motivation solide et de mieux comprendre à quoi servent les apprentissages faits au fil des mois.
- Les publications des associations d'éditeurs et d'éditrices, de valorisation de la recherche en traitement dit automatique des langues ou en linguistique, notamment, peuvent utilement être consultées afin de construire un projet de formations et d'insertion professionnelle.

INSERTION PROFESSIONNELLE

SECTEURS D'ACTIVITÉ

- Édition spécialisée (secteurs des dictionnaires, de la jeunesse, des guides, etc.)
- Entreprises de pré-presses (pour mettre en page les livres imprimés et électroniques)
- Agences de traduction de logiciels, de didacticiels, de jeux, etc.
- Industries de la langue

MÉTIERS VISÉS

- Lexicographe
- Chef-fe de projets lexicaux
- Terminologue
- Rédacteur-riche de guides pratiques et de catalogues techniques ou commerciaux
- Informaticien-ne éditorial-e

POURSUITE D'ÉTUDES

Ce Master intégrant une formation à la recherche, vous pouvez, sous certaines conditions, poursuivre vos études en Doctorat (accès sur dossier).

- Vous effectuez au moins 3 ans, au sein d'un laboratoire de recherche labellisé par le Ministère
- Vous recevez une formation obligatoire.
- Vous rédigez une thèse originale de 200 à 400 pages que vous soutenez publiquement.

Le Doctorat vous conduit aux métiers de la recherche ou à des fonctions d'encadrement dans le monde professionnel international.

Pour en savoir plus : edshs.meshs.fr

Pour en savoir plus sur l'insertion professionnelle des diplômé-es, consultez les répertoires d'emploi sur : odif.univ-lille.fr/repertoires-demploi/

COMPÉTENCES VISÉES À L'ISSUE DU MASTER

SAVOIRS THÉORIQUES

- Comprendre ou construire une argumentation scientifique
- Confronter des données à des théories linguistiques
- Connaître l'offre éditoriale française en matière de dictionnaires et les principaux acteurs du secteur de l'édition électronique
- Savoir exploiter ou concevoir les codifications qui informent sur l'organisation structurelle des dictionnaires
- Connaître les différents métiers et les différentes étapes de la chaîne éditoriale.

SAVOIR-FAIRE

- Savoir manipuler des outils de Textométrie, afin de dégager des observables de gros corpus
- Maîtriser différents langages de programmation (Perl, JavaScript, Python)
- Savoir manipuler des documents (textes bruts, CSV, XML) pour les enrichir, les restructurer ou en extraire des informations
- Savoir générer des pages HTML, des EPUB, des PDF à partir de documents XML, au moyen de transformations XSLT
- Maîtriser le logiciel de publication assistée par ordinateur (PAO) InDesign
- Savoir élaborer un projet lexicographique, éditorial ou taliste

SAVOIR-ÊTRE

- Être capable de s'insérer dans une équipe et de collaborer à diverses tâches

COMPÉTENCES ADDITIONNELLES

- Maîtriser une langue étrangère (l'anglais souvent) appliqué aux sciences du langage

Pour plus d'informations sur les diplômes nationaux proposés par l'Université de Lille, consultez le catalogue des formations : www.univ-lille.fr/formations

CONDITIONS D'ADMISSION

EN MASTER 1

Il n'y aura pas d'inscription en Master 1 pour l'année universitaire 2025-2026.

EN MASTER 2

La formation s'adresse en priorité aux candidat-es ayant validé le Master 1 de la mention à l'Université de Lille.

Renseignez-vous sur les modalités d'accès dérogatoires en Master 2 en consultant le catalogue des formations de l'Université de Lille.

La candidature en Master 2 doit être réalisée sur la plateforme de l'Université de Lille : ecandidat.univ-lille.fr

L'ACCOMPAGNEMENT À L'UNIVERSITÉ DE LILLE

BÉNÉFICIER D'UN AMÉNAGEMENT

Afin d'offrir les meilleures conditions de réussite pour les étudiant-es qu'elle accueille, l'Université de Lille met en place différents dispositifs qui permettent aux étudiant-es de commencer et de poursuivre au mieux leurs études selon leur situation : aménagement d'études pour les lycéen-nés concerné-es par une réponse Parcoursup « Oui si », étudiant-es en situation de handicap, sportif-ves et artistes de haut niveau, service civique, étudiant-es en exil...

- www.univ-lille.fr/formation/amenagements-des-etudes/

S'INFORMER, S'ORIENTER

La direction de l'Oriente est ouvert à tous les publics : informations, conseils et accompagnement, orientation et réorientation, entretiens personnalisés.

- www.univ-lille.fr/formation/sinformer-sorienter

PRÉPARER SON INSERTION PROFESSIONNELLE

La direction Stages et emplois propose aux étudiant-es un accompagnement à l'insertion professionnelle (stage et premier emploi), à l'entrepreneuriat et à la création d'activités.

- www.univ-lille.fr/formation/preparer-son-insertion-professionnelle

OSER L'ALTERNANCE

Pour acquérir simultanément des compétences, un diplôme et une expérience professionnelle, plus de 220 parcours sont proposés en alternance (contrat de professionnalisation ou d'apprentissage).

- <https://formationpro.univ-lille.fr/alternance>

SE FORMER TOUT AU LONG DE LA VIE

Toute l'offre diplômante de l'université est accessible en formation continue. La direction de la formation continue et de l'alternance propose des accompagnements individualisés au service de votre projet (VAPP, VAE).

- <https://formationpro.univ-lille.fr>

ET L'INTERNATIONAL !

Le service des relations internationales accompagne tous les étudiant-es dans leur mobilité : programme d'échanges ou mobilité individuelle, stage, cours de français pour les étudiants internationaux...

- <https://international.univ-lille.fr>